



Privitak 2

Informacije u vezi s primjenom FIFA Pravilnika o nogometnim agentima

Vremenski rokovi, ispiti, licence, KPR i nasljedni agenti

Prijevod s engleskog izvornika:

Odjel za međunarodne poslove HNS-a, siječanj 2023.

U svrhu primjene i tumačenja ovog teksta, isključivo je mjerodavna verzija na engleskom jeziku dostupna: [ovdje](#).

1. Uvod

Slijedom odobrenja FIFA Pravilnika o nogometnim agentima (u nastavku "FFAR"), cilj ovog dokumenta je pružiti dodatne informacije i objašnjenja u vezi s primjenom FFAR-a. Molimo pogledajte u FFAR-u definicije pojmova korištenih u ovom dokumentu.

2. Vremenski rokovi

Sljedeći vremenski okvir se primjenjuju odmah nakon odobrenja FFAR-a:

Predmet	Datum
FFAR djelomično stupa na snagu (članci 1. do 10. i 22. do 27.)	9. siječnja 2023.
FIFA Platforma za agente	9. siječnja 2023.
Početak prijave za <u>prvi ispit za FIFA nogometne agente</u>	9. siječnja 2023.
Zadnji dan za prijavu na <u>prvi ispit za FIFA nogometne agente</u>	15. ožujka 2023.
Prvi ispit za FIFA nogometne agente	19. travnja 2023.
Početak prijave za <u>drugi ispit za FIFA nogometne agente</u>	1. svibnja 2023.
Zadnji dan za prijavu na <u>drugi ispit za FIFA nogometne agente</u>	31. srpnja 2023.
Drugi ispit za FIFA nogometne agente	20. rujna 2023.
Rok za Nasljedne nogometne agente za podnošenje zahtjeva za licencu za FIFA nogometne agente	30. rujna 2023.
Rok za saveze članove za usvajanje nacionalnih pravilnika za nogometne agente	30. rujna 2023.
Posljednji dan na koji posrednici (u skladu s FIFA Pravilnikom radu s posrednicima) mogu pružati usluge nogometnog agenta bez licence za FIFA nogometnog agenta	30. rujna 2023.
Ostali članci FFAR-a stupaju na snagu	1. listopada 2023.
Obveza upotrebe FIFA licenciranih agenata stupa na snagu	1. listopada 2023.
Rok za prijavu na treći ispit za nogometne agente	1. siječnja 2024. do 31. ožujka 2024.

Treći ispit za nogometne agente	svibanj 2024. (treba biti potvrđeno)
Rok za prijavu na četvrti ispit za nogometne agente	1. srpnja 2024. do 30. rujna 2024.
Četvrti ispit za nogometne agente	studenj 2024. (treba biti potvrđeno)
Plaćanja nogometnim agentima kroz FIFA-inu Klirinšku kuću	Treba biti potvrđeno
Ispiti za FIFA nogometne agente u 2025. i dalje	Treba biti potvrđeno

3. Kako se stječe licenca nogometnog agenta?

Kako bi stekla licencu s kojom može djelovati kao nogometni agent, fizička osoba (u nastavku "Kandidat") mora:

- podnijeti potpunu prijavu kroz FIFA–inu Platformu za agente (u nastavku "Platforma za agente") na agents.fifa.com
- udovoljiti zahtjevima prihvatljivosti (vidi čl. 5 FFAR–a);
- uspješno proći ispit za nogometne agente koji provodi FIFA (vidi čl. 6 FFAR–a);
- i
- platiti godišnju naknadu FIFA–i (vidi čl. 7 FFAR–a).

Propust Kandidata da zadovolji bilo koji od zahtjeva prihvatljivosti rezultirati će time što će mu:

- biti zabranjeno polaganje ispita za FIFA nogometnog agenta; i
- biti odbijena prijava za licencu.

FIFA–ino glavno tajništvo je odgovorno za ispitivanje sukladnosti sa zahtjevima prihvatljivosti. U tom smislu, svaki Kandidat koji od FIFA–inog glavnog tajništva primi zahtjev za informacije, mora u potpunosti surađivati te, nakon razumnog roka, postupiti u skladu sa zahtjevom za bilo kakvim dokumentima, informacijama ili ostalim materijalima bilo kakve vrste koje posjeduje, kao i sa zahtjevima za pribavljanje i dostavu bilo kakvih dokumenata, informacija ili drugih materijala bilo kakve prirode koje Kandidat ne posjeduje, ali koje ima pravo pribaviti. Nepostupanje u skladu sa zahtjevima FIFA–inog glavnog tajništva može dovesti do nametanja sankcija od strane FIFA–ine Disciplinske komisije. Ako tako zatraži FIFA–ino glavno tajništvo, dokumenti (ili dijelovi istih) moraju biti dostavljeni na engleskom, francuskom ili španjolskom.

Također, svaki savez član mora pomoći FIFA–i u istraživanju svake potencijalne nesukladnosti sa zahtjevima prihvatljivosti određenim u članku 5 FFAR–a, dostavljanjem svih relevantnih informacije kojima raspolažu ili koje zahtjeva FIFA.

- FIFA–ino glavno tajništvo će slati obavijest o neispunjenju zahtjeva. Ako ne primi takvu obavijest, Kandidat može pristupiti ispitu za FIFA nogometne agente.
- Ova obavijest će se smatrati konačnom odlukom FIFA–inog glavnog tajništva za potrebe članka 57 stavka 1 Statuta FIFA–e.

4. Od kad je moguće prijaviti se za licencu za djelovanje kao nogometni agent?

Od 9. siječnja 2023., fizičke osobe se mogu putem Platforme za agente prijaviti za licencu kako bi mogli djelovati kao nogometni agenti. Međutim, ispit za FIFA nogometne agente će se održavati samo periodično te će se prijave za pristupanje ispitu prihvaćati samo tijekom određenog vremenskog razdoblja.

U 2023. održat će se dva ispita za FIFA nogometne agente. Primjenjivat će se sljedeći rokovi za prijavu:

- od **9. siječnja 2023.** do **15. ožujka 2023.** za prvi ispit za FIFA nogometne agente koji će se održati **19. travnja 2023.**

Na primjer, ako se fizička osoba prijavi za licencu prije ili na dan 15. ožujka 2023., ona će moći pristupiti prvom ispitu za FIFA nogometne agente 19. travnja 2023.

U 2024. i 2025., FIFA će održati dva ispita za nogometne agente, i to svake kalendarske godine, u svibnju i studenom. Primjenjivat će se sljedeći rokovi za prijavu:

- **31. ožujka** 2024./2025. za ispit u svibnju 2024./2025.; i
- **30. rujna** 2024./2025. za ispit u studenom 2024./2025.

Od 2026., FIFA će održavati po jedan ispit za nogometne agente u svibnju svake godine. Svake godine, rok za prijavu bit će 31. ožujka.

Točni datumi svakog ispita bit će dostupni na FIFA.com i Platformi za agente. Ispit će se biti zakazan da se održi samo jedan dan.

5. Što je ispit za FIFA nogometne agente?

Ispit za FIFA nogometne agente će ispitati znanje Kandidata o propisima FIFA-e koji uređuju sustav nogometnih transfera, kao i o analizama relevantnih slučaja. Ti propisi su:

- (i) FFAR;
- (ii) FIFA Pravilnik o statusu i transferima igrača;
- (iii) FIFA Statut;
- (iv) FIFA Etički kodeks;
- (v) FIFA Disciplinski kodeks; i
- (vi) FIFA Čuvari: Priručnik za zaštitu djece.

Molimo primite na znanje da FIFA-ino glavno tajništvo može uključiti i druge FIFA-ine pravilnike u ispit. Molimo da uvijek provjerite najnoviju verziju materijala za učenje koji su dostupni na Platformi.

Nema formalnih obrazovnih uvjeta za pristupanje ispitu niti postoje izuzeća na temelju zanimanja Kandidata (npr. za pravnike, računovođe, bivše igrače ili trenere). Jedine iznimke za ispit će biti odobrene:

- (ii) pojedincima koji su licencirani kao agenti u skladu s Pravilnikom o posrednicima za igrače (Izdanje 1991., 1995., 2001. i 2008.), u skladu s detaljima navedenim u nastavku; te
- (iii) pojedincima licenciranim u skladu s nacionalnim sustavom licenciranja koji uređuje nacionalno pravo na teritoriju svakog saveza člana, pod uvjetom da je takve iznimke odobrila FIFA po zahtjevu relevantnog saveza člana putem Platforme za agente.

Ispit će se održavati putem interneta, na engleskom, francuskom ili španjolskom jeziku za sve Kandidate te će se koristiti ista baza podataka za pitanja neovisno o mjestu održavanja ispita. Svaki kandidat će primiti jedinstveni set automatski generiranih pitanja iz FIFA-ine baze podataka.

Sljedeći uvjeti primjenjuju se na svaki ispit (vidi čl. 6 FFAR-a):

- Provodit će ih savezi članovi.
- Održavat će se na mjestu koje je odobrio savez član.
- Svaki Kandidat mora koristiti vlastito osobno računalo (npr. laptop) te vlastiti pristup internetu (hotspot) za rješavanje ispita (nisu dopušteni mobiteli) u skladu s Pravilima za pristupanje ispitu za nogometne agente koja su dostupna na Platformi za agente.
- Sastojat će se od 20 pitanja s ponuđenim odgovorima (jedan ili više odgovora mogu biti točni), a svaki točan odgovor vrijedi 5% ukupne ocjene.
- Svaki Kandidat će individualno polagati ispit. Kandidatima je dopušteno pregledavanje materijala na Platformi za agente te vlastitih materijala (tj. ispit je "open book"), ali se ne smiju konzultirati s drugim osobama (na bilo koji način) dok je ispit u tijeku.
- Trajat će 60 minuta te će prolazni postotak biti 75%.

Kandidat će pasti ispit ako:

- ostvari 74% ili manje;
- ne dođe na ispit;

- savez član koji nadzire provođenje ispita utvrdi da se Kandidat ponašao nepošteno tijekom ispita;
- ne uspije dokazati identitet relevantnom savezu članu;
- ne uplati pristojbu relevantnom savezu članu (ako je primjenjivo); ili
- ne donese odgovarajuće osobno računalo koje radi i/ili pristup internetu (hotspot) na ispit.

Ako Kandidat padne ispit, može mu ponovno pristupiti na sljedeći dostupni datum. Ako se smatra da su Kandidati djelovali nepošteno tijekom ispita ili su ostvarili 74% ili manje, mogu zatražiti u roku pet dana od odgovarajuće obavijesti, pisane razloge njihova pada ili uvid u rezultate ispita.

FIFA zadržava pravo uvesti sustav nadzora kako bi unaprijedila kredibilitet ocjenjivanja svakog Kandidata, ako uvidi potrebu za istim.

Za daljnje informacije vezano uz ispit, Kandidati bi trebali proučiti i postupiti u skladu s Pravilima ispita koja su dostupna na Platformi za agente. Probni/pokazni ispit će biti dostupan na Platformi za agente.

6. Kako će savezi članovi biti uključeni u ispit?

Ispit će se održavati putem interneta u prostorijama saveza člana (ili mjestu koje je savez član odobrio ako to je potrebno iz logističkih razloga) i svaki savez član mora zadovoljiti minimalnu razinu zahtjeva za ispitivanje i standard koje je odredila FIFA kako bi dopustila Kandidatima da pristupe ispitu.

FIFA će pružiti relevantnu obuku osoblju saveza člana, ali svaki relevantni savez član će provoditi organizaciju svih lokalnih logističkih ili administrativnih poslova u vezi s ispitom uključujući, ali ne ograničeno na:

- osiguranje odgovarajućeg mjesta za ispitivanje Kandidata, podložno javnim zdravstvenim i sigurnosnim ograničenjima;
- ažuriranje relevantnih logističkih informacija za ispit na Platformi za agente;
- osiguranje da identitet svakog Kandidata za ispit odgovara njihovoj prijavnoj dokumentaciji;
- nadziranje mjesta održavanja ispita kako bi se osigurao pravedan, pošten i transparentan ispitni postupak;
- prijavljivanje bilo kakvih problema ili zabrinutosti u vezi s Kandidatom i ispitom FIFA–i putem Platforme za agente; i

- (opcionalno) osiguranje stabilne bežične internetske veze Kandidatima te time oslobađanje Kandidata dužnosti da ponesu osobni pristup internetu (hotspot) te navođenje istog na Platformi za igrača.

Molimo primite na znanje da će Kandidati koji žele pristupiti ispitu moći slobodno izabrati mjesto održavanja ispita između nekoliko lokacija diljem svijeta.

7. Koliko iznosi naknada za FIFA-inu licencu i što obuhvaća?

Godišnja naknada za licencu koja se plaća FIFA-i iznosi 600 USD, i mora se uplatiti svake godine do 30. rujna, kako je određeno na Platformi za agente. Plaća se elektronički putem Platforme za agente.

Obuhvaća potpunu naknadu za licencu i osigurava besplatan pristup Platformi za agente, FIFA-inom programu za kontinuirani profesionalni razvoj ("KPR") i relevantne postupke za rješavanje sporova putem Komore za agente Nogometnog suda.

Savez član ne smije naplatiti nogometnom agentu bilo kakvu naknadu za registraciju, osim ako mu je isto dopušteno nacionalnim pravom.

8. Što znači imati licencu koju je izdala FIFA?

Licenca koju je izdala FIFA ovlašćuje nogometnog agenta da obavlja djelatnost nogometnog agenta bilo gdje u svijetu.

Izdaje se na neodređeni period, pod uvjetom kontinuiranih zahtjeva za licenciranje (molimo pogledajte sljedeći odlomak) te je strogo osobna i neprenosiva.

9. Što nogometni agent treba činiti da bi zadržao licencu?

U skladu s člankom 17 FFAR-a, nogometni agenti moraju:

- neprekidno ispunjavati zahtjeve prihvatljivosti (vidi čl. 5 FFAR-a);
- platiti godišnju naknadu za licencu FIFA-i u roku određenom na Platformi za agente (članak 7 FFAR-a);
- ispunjavati KPR zahtjeve (vidi čl. 9 FFAR-a); i
- ispunjavati svoje obveze izvještavanja (vidi čl. 16 st. 2 i 4 FFAR-a).

Ako ne ispune navedene zahtjeve, licenca će im automatski biti privremeno suspendirana.

10. Što je FIFA-in program KPR?

U skladu s FIFA-inom posvećenošću da osigura kvalitetu usluge koju nogometni agenti pružaju svojim klijentima diljem svijeta, FIFA je osmislila program Kontinuiranog profesionalnog razvoja (KPR). Cilj programa je pružiti nogometnim agentima dubinsku analizu glavnih regulatornih i institucionalnih tema te praktični pristup ključnim aspektima agenture u nogometu čime će se osigurati da imaju potrebnu razinu stručnog znanja za tržište nogometnih transfera.

FIFA-in program KPR postoji u nekoliko obrazovnih modela i tečajeva o različitim temama bitnim za nogometne agente, koji su u digitalnom obliku, dostupni na namjenskoj platformi za e-učenje putem Platforme za agente, i uključeni su u naknadu za licencu.

Kako je određeno u članku 9. FFAR-a, nogometni agent, kako bi zadržao licencu, mora ispunjavati zahtjeve za KPR na godišnjoj osnovi. U tom smislu, htjeli bismo istaknuti sljedeće:

- Nogometni agent mora ostvariti minimalno 20 bodova po KPR kalendarskoj godini (u nastavku „Zahtjevi za KPR“).
- KPR kalendarska godina traje od 1. listopada do 30. rujna svake godine.
- Nogometni agenti moraju ispuniti KPR zahtjeve do 30. rujna svake godine.
- Svaki tečaj će iznositi određeni broj bodova ovisno o njegovoj složenosti, trajanju i važnosti.
- KPR bodovi se dodjeljuju nogometnim agentima samo ako završe tečaj i uspješno polože procjenu na kraju svakog tečaja (uz ostvarenih najmanje 80%).
- FIFA će KPR bodove dodjeljivati i ponovno dodjeljivati svaki listopad.
- KPR bodovi ostvareni u jednoj kalendarskoj godini ne mogu se radi ispunjavanja KPR zahtjeva koristiti u drugoj kalendarskoj godini.
- Nogometni agent može ponoviti obrazovne modele i tečajeve koje je već prošao, čak i ako je ostvario odgovarajuće KPR zahtjeve u toj kalendarskoj godini.
- Svakih deset godina, od prve KPR kalendarske godine, KPR zahtjevi će se smanjivati za 25% (npr. u 11. godini od prve KPR kalendarske godine, nogometni agent će morati ostvariti 15 bodova, a ne 20).
- Ako nogometni agent ne ispuni KPR zahtjeve, njegova licenca će se automatski privremeno suspendirati.
- Ako nogometni agent ne ispuni KPR zahtjeve u roku od 60 dana od privremene suspenzije licence, licenca će automatski biti opozvana.

11. Koji su uvjeti za zastupanje maloljetnika?

Svako pristupanje maloljetniku ili njegovom zakonskom zastupniku učinjeno s namjerom zaključenja i/ili naknadnog izvršenja bilo kakvog ugovora o zastupanju, u vezi bilo koje djelatnosti nogometnog agenta, bit će dopušteno isključivo šest mjeseci prije nego maloljetnik napuni onoliko godina s koliko može, u skladu s pravom primjenjivim u zemlji ili na teritoriju saveza člana u kojem će se zaposliti, potpisati prvi profesionalni ugovor (vidi čl. 13 st. 1 FFAR-a). Maloljetniku se smije pristupiti samo po primitku pisanog odobrenja od njegovog zakonskog zastupnika.

Štoviše, nogometni agent koji želi zastupati maloljetnika ili klub u transakciji koja uključuje maloljetnika mora prvo uspješno završiti obvezni namjenski KPR tečaj o maloljetnicima (vidi čl. 13 st. 2 FFAR-a) koji će biti dostupan putem Platforme za agente. Agenti potom moraju proći procjenu na kraju tečaja radi dobivanja relevantne akreditacije. Štoviše, moraju ispuniti uvjete za zastupanje maloljetnika u skladu s pravom primjenjivim u zemlji ili na teritoriju saveza člana gdje će maloljetnik biti zaposlen.

Po uspješnom završetku određenog KPR tečaja o maloljetnicima, nogometni agent će na tri godine steći akreditaciju za sudjelovanje u transakcijama koje uključuju maloljetnike. Takva akreditacija se može obnoviti ponovim pohađanjem namjenskog KPR tečaja.

Naposlijetku, valjani ugovor o zastupanju mora supotpisati igračev zakonski zastupnik, u skladu s primjenjivim pravom u zemlji ili na teritoriju saveza člana gdje će maloljetnik biti zaposlen.

12. Koji je status agenata koji su prethodno licencirani od strane FIFA-e ili saveza člana i koji su kriteriji za priznanje nacionalnog sustava za licenciranje?

Kao što je određeno u članku 23. FFAR-a, pojedinac koji je prethodno bio licenciran kao agent u skladu s FIFA-inim Pravilnikom o posrednicima za igrače (izdanje 1991., 1995., 2001. i 2008.) može biti izuzet od polaganja ispita za FIFA nogometnog agenta, pod uvjetom sukladnosti s relevantnim zahtjevima određenim u FFAR-u (u nastavku „Nasljedni nogometni agent“), naročito ako podnese prijavu za licencu do i, uključujući, na 30. rujna 2023.

Ukoliko Nasljedni nogometni agent ne ispuni odgovarajuće uvjete, njegov zahtjev za licencu će biti odbijen.

FIFA-ino glavno tajništvo je nadležno za provjeru sukladnosti s tim zahtjevima. Svaki potencijalni Nasljedni nogometni agent koji primi zahtjev FIFA-inog glavnog tajništva za dodatnim informacijama, mora u potpunosti surađivati te nakon razumnog roka, udovoljiti svakom zahtjevu za dokumente, informacije, ili za bilo kakvim materijalom bilo kakve naravi koji posjeduje, kao i udovoljiti svakom zahtjevu da pribavi ili dostavi

dokumente, informacije ili bilo kakve druge materijale bilo kakve naravi koje Nasljedni nogometni agent ne posjeduje, ali koje ima pravo pribaviti. Ako ne postupi u skladu s navedenim zahtjevima FIFA-inog glavnog tajništva, FIFA-ina Disciplinska komisija može mu nametnuti sankcije. Ako tako zatraži FIFA-ino glavno tajništvo, dokumentacija (ili njen dio) mora biti dostavljena na engleskom, francuskom ili španjolskom jeziku.

Svaki savez član mora pomoći FIFA-i u istraživanju potencijalnih nesukladnosti sa zahtjevima određenim u članku 23 FFAR-a na način da dostavi FIFA-i sve relevantne informacije koje ima na raspolaganju ili koje FIFA zatraži.

Obavijest o neispunjenju zahtjeva FIFA-ino glavno tajništvo smatra konačnom odlukom za potrebe članka 57. stavka 4. FIFA Statuta.

Ako Nasljedni nogometni agent zadovoljava relevantne uvjete, izdat će im se licenca u skladu s člankom 8. FFAR-a. Naknadno će morati zadovoljiti trajne zahtjeve za licenciranje određene u FFAR-u (vidi čl. 17 FFAR-a), uz iznimku da će počevši od listopada sljedećih pet godina morati ostvariti 40 bodova po KPR kalendarskoj godini (u nastavku „Nasljedni KPR zahtjevi“). Protekom pet godina, oni će podlijevati istim KPR Zahtjevima kao i ostali nogometni agenti. Primjenjivat će se svi ostali prethodno navedeni KPR uvjeti.

Nadalje, u zemljama ili teritorijima gdje postoji nacionalno pravo za licenciranje sportskih agenata koje je jednako ili slično djelatnosti nogometnog agenta, FIFA može priznati takav sustav licenciranja pod uvjetom ispunjenja uvjeta navedenih u članku 24 FFAR-a. Ako je to slučaj, svaka osoba koja je licencirana za obavljanje djelatnosti jednakih djelatnosti nogometnog agenta, može u toj zemlji ili teritoriju biti izuzeta od polaganja ispita za FIFA nogometnog agenta i može mu se izdati licenca, pod uvjetom ispunjenja relevantnih uvjeta određenih u FFAR-u („Nogometni agent u skladu s nacionalnim pravom“). Oni će također naknadno biti podložni Nasljednim KPR Zahtjevima sljedećih pet godina počevši od listopada te kalendarske godine. Protekom tih pet godina, oni će podlijevati istim KPR zahtjevima kao i svi ostali nogometni agenti te će se primjenjivati i svi ostali prethodno navedeni KPR zahtjevi.